

EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUS (EU) 2015/477,**annettu 11 päivänä maaliskuuta 2015,****toimenpiteistä, joita unioni voi toteuttaa polkumyyntitoimenpiteiden tai tukien vastaisten toimenpiteiden ja suojaustoimenpiteiden yhteisvaikutuksen yhteydessä****(kodifikaatio)**

EUROOPAN PARLAMENTTI JA EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, jotka

ottavat huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 207 artiklan 2 kohdan,

ottavat huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sen jälkeen kun esitys lainsäätämisjärjestyksessä hyväksyttäväksi säädökseksi on toimitettu kansallisille parlamenteille,

ovat kuulleet Euroopan talous- ja sosiaalikomiteaa,

noudattavat tavallista lainsäätämisjärjestystä ⁽¹⁾,

sekä katsovat seuraavaa:

- (1) Neuvoston asetusta (EY) N:o 452/2003 ⁽²⁾ on muutettu huomattavilta osin ⁽³⁾. Sen vuoksi mainittu asetusta olisi selkeyden ja järjeistämisen takia kodifioitava.
- (2) Neuvoston asetuksella (EY) N:o 1225/2009 ⁽⁴⁾ on hyväksytty polkumyynnillä muista kuin unionin jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumista koskevat yhteiset säännöt.
- (3) Neuvoston asetuksella (EY) N:o 597/2009 ⁽⁵⁾ on hyväksytty muista kuin Euroopan unionin jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumista koskevat yhteiset säännöt.
- (4) Neuvoston asetuksilla (EY) N:o 260/2009 ⁽⁶⁾ ja (EY) N:o 625/2009 ⁽⁷⁾ on hyväksytty yhteiset säännöt, jotka koskevat suojaustoimenpiteiden käyttöön ottamista tietyistä unionin ulkopuolisista maista tapahtuvalta tuonnilta suojautumista varten. Suojaustoimenpiteet voidaan toteuttaa joko kaikkeen tuontiin tai ennalta määrätyn määrän ylittävään tuontiin sovellettavina tariffitoimenpiteinä. Tällaisten suojaustoimenpiteiden soveltaminen merkitsee, että tavarat voidaan tuoda unionin markkinoille asianomaiset tullit maksamalla.
- (5) Tiettyjen tavaroiden tuontiin voidaan soveltaa yhtäältä sekä polkumyyntitoimenpiteitä tai tukien vastaisia toimenpiteitä että toisaalta suojaustoimenpiteitä. Ensiksi mainittujen tarkoituksena on korjata epäterveistä kaupan käytännöistä aiheutuvat markkinavääristymät, ja viimeksi mainittujen tarkoituksena on suojaautua huomattavasti kasvaneelta tuonnilta.
- (6) Polkumyyntitoimenpiteillä tai tukien vastaisilla toimenpiteillä sekä suojaustoimenpiteillä saattaa kuitenkin olla yhteen ja samaan tuotteeseen voimakkaampi yhteisvaikutus kuin on aiottu tai suotavaa kaupan suojaamista koskeva unionin politiikka ja tavoitteet huomioon ottaen. Tällainen toimenpiteiden yhdistäminen saattaa aiheuttaa kohtuuttoman rasitteen erityisesti tietyille vientiä harjoittaville tuottajille, jotka pyrkivät harjoittamaan vientiä unioniin, ja se saattaa jopa estää näiltä pääsyn unionin markkinoille.
- (7) Sen vuoksi vientiä harjoittaville tuottajille, jotka pyrkivät harjoittamaan vientiä unioniin, ei olisi aiheutettava kohtuutonta rasitetta, ja niille olisi edelleen myönnettävä pääsy unionin markkinoille.

⁽¹⁾ Euroopan parlamentin kanta, vahvistettu 11. helmikuuta 2015 (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä), ja neuvoston päätös, tehty 2 päivänä maaliskuuta 2015.

⁽²⁾ Neuvoston asetusta (EY) N:o 452/2003, annettu 6 päivänä maaliskuuta 2003, toimenpiteistä, joita yhteisö voi toteuttaa polkumyyntitoimenpiteiden tai tukien vastaisten toimenpiteiden ja suojaustoimenpiteiden yhteisvaikutuksen yhteydessä (EUVL L 69, 13.3.2003, s. 8).

⁽³⁾ Katso liite I.

⁽⁴⁾ Neuvoston asetus (EY) N:o 1225/2009, annettu 30 päivänä marraskuuta 2009, polkumyynnillä muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojaautumisesta (EUVL L 343, 22.12.2009, s. 51).

⁽⁵⁾ Neuvoston asetus (EY) N:o 597/2009, annettu 11 päivänä kesäkuuta 2009, muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojaautumisesta (EUVL L 188, 18.7.2009, s. 93).

⁽⁶⁾ Neuvoston asetus (EY) N:o 260/2009, annettu 26 päivänä helmikuuta 2009, tuontiin sovellettavasta yhteisestä järjestelmästä (EUVL L 84, 31.3.2009, s. 1).

⁽⁷⁾ Neuvoston asetus (EY) N:o 625/2009, annettu 7 päivänä heinäkuuta 2009, tiettyjen kolmansien maiden tuontiin sovellettavasta yhteisestä menettelystä (EUVL L 185, 17.7.2009, s. 1).

- (8) Tämän vuoksi olisi varmistettava, että suojatoimenpiteiden ja polkumyyntitoimenpiteiden ja/tai tukien vastaisten toimenpiteiden tavoitteet voidaan saavuttaa eväämättä kyseisten vientiä harjoittavien tuottajien pääsyä unionin markkinoille. Tämän vuoksi olisi hyväksyttävä erityissäännökset, joiden avulla komissio voi sen asianmukaiseksi katsoessaan varmistaa, etteivät samaan tuotteeseen kohdistuvat polkumyyntitoimenpiteet tai tukien vastaiset toimenpiteet ja suojatoimenpiteet yhdessä johda tällaiseen vaikutukseen.
- (9) Vaikka voikin olla ennakoitavissa, että johonkin tuotteeseen sovelletaan samanaikaisesti sekä suojatullia että polkumyyntitoimenpiteitä tai tukien vastaisia toimenpiteitä, ei voida aina etukäteen määrittää, minä nimenomaisena ajankohtana päällekkäisyys syntyy. Tämän vuoksi komissiolla olisi tällaisessa tilanteessa oltava mahdollisuus taata riittävä ennustettavuus ja oikeusvarmuus kaikille asianomaisille toimijoille.
- (10) Komissio voi pitää aiheellisena muuttaa, suspendoida tai kumota polkumyyntitoimenpiteitä ja/tai tukien vastaisia toimenpiteitä, säätää muutoin kannettavista polkumyynti- tai tasoitustulleista kokonaan tai osittain vapauttamisesta tai ottaa käyttöön muita erityistoimenpiteitä. Polkumyyntitoimenpiteiden tai tukien vastaisten toimenpiteiden suspendoiminen, muuttaminen tai niistä vapauttaminen olisi myönnettävä ainoastaan määräajaksi.
- (11) Jollei toisin säädetä, tämän asetuksen nojalla toteutettavia toimenpiteitä olisi sovellettava niiden voimaantulosta alkaen, minkä vuoksi niiden perusteella ei olisi voitava palauttaa ennen mainittua ajankohtaa kannettuja tulleeja.
- (12) Jotta voidaan varmistaa tämän asetuksen yhdenmukainen täytäntöönpano, komissiolle olisi siirrettävä täytäntöönpanovaltaa. Tätä valtaa olisi käytettävä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 182/2011⁽¹⁾ mukaisesti,

OVAT HYVÄKSYNEET TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Mikäli komissio katsoo, että samaan tuontiin kohdistuvien polkumyyntitoimenpiteiden tai tukien vastaisten toimenpiteiden ja suojatoimenpiteiden yhteinen vaikutus voi muodostua suuremmaksi kuin kaupan suojaamista koskeva unionin politiikka huomioon ottaen on suotavaa, se voi hyväksyä seuraavista toimenpiteistä asianmukaisiksi katsomiaan 3 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen:

- a) toimenpiteitä, joilla muutetaan, suspendoidaan tai kumotaan voimassa olevia polkumyyntitoimenpiteitä ja/tai tukien vastaisia toimenpiteitä;
- b) toimenpiteitä, joilla tuonti vapautetaan kokonaan tai osittain muutoin kannettavista polkumyynti- tai tasoitustulleista;
- c) muita kulloinkin asianmukaisiksi katsottuja erityisiä toimenpiteitä.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettut muutokset, suspensiot tai vapautukset ovat voimassa rajoitetun ajan, ja niitä sovelletaan ainoastaan asianomaisten suojatoimenpiteiden voimassoloaikana.

2 artikla

Tämän asetuksen nojalla toteutettavia toimenpiteitä sovelletaan niiden voimaantulosta alkaen. Ellei mainituissa toimenpiteissä toisin säädetä, niiden perusteella ei palauteta ennen mainittua ajankohtaa kannettuja tulleeja.

3 artikla

1. Komissiota avustaa asetuksen (EY) N:o 1225/2009 15 artiklan 1 kohdalla perustettu komitea. Tämä komitea on asetuksessa (EU) N:o 182/2011 tarkoitettu komitea.

2. Kun viitataan tähän kohtaan, sovelletaan asetuksen (EU) N:o 182/2011 5 artiklaa.

⁽¹⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 182/2011, annettu 16 päivänä helmikuuta 2011, yleisistä säännöistä ja periaatteista, joiden mukaisesti jäsenvaltiot valvovat komission täytäntöönpanovallan käyttöä (EUVL L 55, 28.2.2011, s. 13).

4 artikla

Kumotaan asetus (EY) N:o 452/2003.

Viittauksia kumottuun asetukseen pidetään viittauksina tähän asetukseen liitteessä II olevan vastaavuustaulukon mukaisesti.

5 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Strasbourgissa 11 päivänä maaliskuuta 2015.

Euroopan parlamentin puolesta

Puhemies

M. SCHULZ

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

Z. KALNIŅA-LUKAŠEVICA

*LIITE I***Kumottu asetus ja luettelo sen muutoksista**

Neuvoston asetus (EY) N:o 452/2003

(EUVL L 69, 13.3.2003, s. 8).

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 37/2014

(EUVL L 18, 21.1.2014, s. 1).

Ainoastaan liitteen 10 kohta

LIITE II

Vastaavuustaulukko

Asetus (EY) N:o 452/2003	Tämä aset
1 artikla	1 artikla
2 artikla	2 artikla
2 a artikla	3 artikla
—	4 artikla
3 artikla	5 artikla
—	Liite I
—	Liite II